"Stories of Diversity" aims to revisit historical culture in order to foster a historical awareness of diversity with its traces from the past to the present.

This pilot project provides bilingual teaching and learning materials on the history of diversity for use in history lessons as well as in educational programmes in Turkish, Polish and Ukrainian for both school (HSU) and extracurricular education.







Nine bilingual educational materials

Materials on the history of diversity

developed through workshops with teachers and publishing houses

to be digitally available on www.zwischentoene.info

as teaching modules for use in educational programmes in the HSU as well as in civics and history lessons.





HSU as a means to introduce and

Multilingualism as an asset

Local history as a didactic approach to historical learning, addressing everyday life

Highlighting shared memory



Leibniz Institute for Educational Media I Georg Eckert Institute Freisestr. 1 | 38118 Braunschweig Germany



zwischentoene@gei.de



https://www.zwischentoene.info

Stories of Diversity

from Ukraine, Poland and Turkey





Modules in German & Turkish

- From Berlin to the Bosphorus A history of German Jewish intellectuals in Turkey in the 1930s and their impact on modern Turkey
- Ladino A history of interculturalism and linguistic identity with its traces in everyday life
- From Germanic to Gülcemal A historical voyage of a ship that hosts different migration stories

Modules in German & Ukrainian

- The beginning of the Holocaust in Ukraine in September 1941 – The tragedy of the victims of Babyn Yar and honouring of their memory
- Personalised Diversity Meeting many different faces of Ukraine over time
- Crimean Tatars and other peoples of Crimea from 1944 to 2023 – The long road home





Modules in German & Polish

- From Rogalin to Berlin and from Bamberg to Poznan – Little-known cases of migration
- Traces of Jewish history in my town – Preparing a school project in search of a lost world
- Jewish resistance to the Nazi regime – The story of Herschel Grynszpan

